

海外における在留邦人の妊娠出産に関する研究

安藤 一人¹⁾

要約：海外における在留邦人の妊娠出産に有効な情報提供を行なうため、医療サイドからの各国の産科情報の収集を計画した。邦人が1000人以上在留する21都市の主な大学病院、総合病院の産婦人科教授、部長等を対象にアンケート調査を実施する予定である。アンケート内容は各国の正常妊娠、分娩の取扱いかたを医学的な客観的な視点から回答できるように作成した。次年度はアンケート集計解析後、情報提供の方法について検討する。

見出し語：海外在留邦人、分娩施設情報、産科情報

【研究目的】

1990年10月現在、海外に長期在留する邦人は37万人に達しており海外で邦人が分娩に至る例も1991年には6000人を超えている。本邦では「里帰り分娩」の習慣が存在し、かつては海外在留邦人が妊娠すれば帰国して分娩するものであった。しかし本来、妊娠分娩は夫婦とともに分かち合うものであり可能なら夫婦とともに居住している地域もしくは国で分娩にいたるのが望ましい。徐々に海外で分娩した邦人女性が増え民間レベルで体験談の書物が出版されつつがあるが、各国の妊娠分娩の管理体制については正式な調査がなされていない。今回我々は邦人が多数在留している国々の妊娠分娩について医療サイドの面からの調査を計画した。

【研究方法】

邦人が多数（1000人以上）在留する国々の首都もしくは首都レベルの都市にある医学部付属病院、同レベルの総合病院の産婦人科教授もしくは部長を対象にアンケート調査を実施する（別添調査用紙）。アンケートの内容については、各国の正常妊娠・分娩の取扱いかたを、医学的客観的な視点から、回答できるように作成した。このアンケートにより本邦の産科医療レベルと比較できるように配慮した。最先端医療や特殊医療については言及せず、また邦人の妊娠分娩が前提であるので、各国の全体の産科医療レベルを知ることは目

的でない。

【今後の計画】

アンケート発送を予定している国々はアメリカ合衆国、メキシコ、カナダ、ブラジル、アルゼンチン、フランス、スイス、ドイツ、スペイン、英国、イタリア、ギリシャ、ノルウェー、スウェーデン、エジプト、インド、シンガポール、インドネシア、韓国、台湾、中華人民共和国の21か国である。アンケート集計分析後、次年度中に情報提供の具体的な方法について検討する。

1) 東京都母子保健サービスセンター

Questionnaire on Pregnancy checkups & Delivery

We would like to ask here about the generally practiced system of pregnancy checkups and delivery , in your country and in your hospital.

So please do not include the exceptionally advanced medical systems or delivering methods.

Nationality()

Institute ()

Signature ()

I During Pregnancy

1) Do you have the custom or system in your country for pregnant women to visit hospitals or public health centers (or facilities likewise)regularly for checkups ?

- Most pregnant women do
- Some of the pregnant women do
- Generally, there is no regular checkups
- Others()

2) Are there any systems of public assistance (free checkups,medical supplies.etc.) for pregnancy in your country ?

- Yes No
- Others()

3) (To those who replied "Yes" in the previous question) Are the systems applied to foreigners staying in your country as well ?

- Fully applied Partially applied Not applied
- Others()

4) Please mark the practiced examinations in your facility (regardless of whether it is free or not, applied to all patients or not , or the frequency of the test)

1:Blood analysis

- Blood type Complete blood check HBs Antigen HBs Antibody
- HCV Antigen TPHA HIV Adult T cell leukemia Toxoplasma
- Cytomegalovirus Rubella Liver enzyme Renal function(BUN,Cre)
- α -fetoprotein Coagulation test Blood sugar Herpes
- Others blood analysis()

2:Urinary analysis

- Protein in urine Sugar in urine Keton-body in urine
- Others urinary analysis()

3:Physical examination

- Mesuring abdominal circumference
- Mesuring fundus of uterus
- Blood pressure Edema Pelvic assessment
- Others()

4:ME

- Doppler Ultra sound sonography Fetal heartbeat monitoring
- others ()

5:Others

- Cancer examination of uterine cervix Chlamydia trachomatis
- Choromosome analysis:
- Chorionic villus sampling Fetal blood sampling Group B streptococcus
- Estriol in urine Human placental lactogen in blood
- others ()

II Delivery

1)Roughly estimate the places for giving birth in your country

Hospitals	%
other facilities	%
at one's own home	%
other places likewise to home	%

2)When do they normally go to the laboring place

- After onset of labor pains
- Before onset of labor pains -Just waiting in the laboring place
- Before onset of labor pains -Admitted in hospital
- others()

3)What are your principles when the patient wishes cesarean section?

- Only when it satisfies medical induction
- Not so strict with indication
- Just as the patient wishes
- others()

4)Last year's cesarean section ratio per total delivery in your hospital

%

5)What is the method in your hospital with breech presentation?

- Cesarean section to all cases
- Cesarean section according to condition
- others()

6) Do you have planned delivery in your hospital?

Yes

No

others()

7) Who are the people generally at labor in your hospital? (Multiple choices if needed)?

Midwives, nurses

Doctor

Husband

Family

others()

8) Do the patients have perineal shaving before delivery in your hospital?

In all cases

According to condition

No

other()

9) Do the patients have enema before delivery in your hospital?

In all cases

According to condition

No

others()

10) Do you give episiotomy to patients in their first delivery in your hospital?

In all cases

According to conditions

No

others()

11) When do the normal well being newborns usually room in with their mothers?

Straightly after birth

1st puerperal date (PPD)

2nd PPD

3rd PPD

More than 3PPD

They do not share rooms during their stay

others()

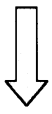
12) Do you prescribe antibiotics and/or ergonovine to patients after normal delivery?

To all patients

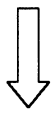
According to conditions

No

others()



検索用テキスト OCR(光学的文字認識)ソフト使用
論文の一部ですが、認識率の関係で誤字が含まれる場合があります



要約:海外における在留邦人の妊娠出産に有効な情報提供を行なうため、医療サイドからの各国の産科情報の収集を計画した。邦人が1000人以上在留する21都市の主な大学病院、総合病院の産婦人科教授、部長等を対象にアンケート調査を実施する予定である。アンケート内容は各国の正常妊娠、分娩の取扱いかたを医学的な客観的な視点から回答できるように作成した。次年度はアンケート集計解析後、情報提供の方法について検討する。